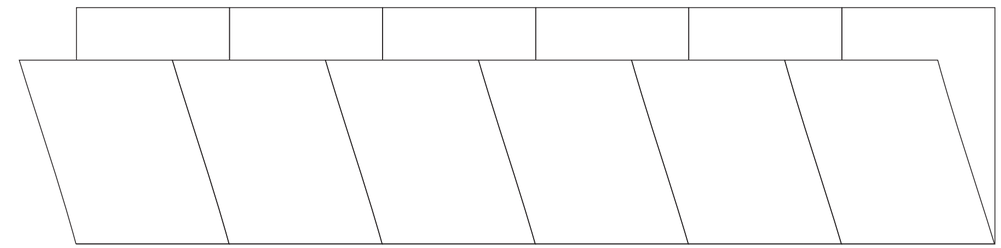
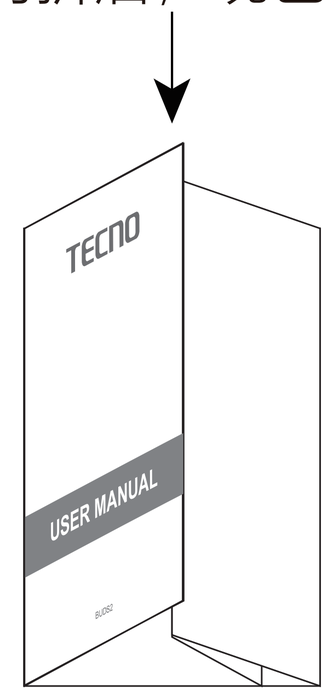
說明書折法



上下对折后，现包芯折



User Manual

Wireless Earphone

Model: BD02

Hereby, TECNO MOBILE LIMITED.

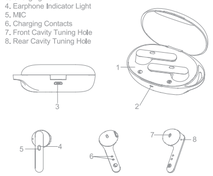
Declares that this Wireless Earphone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.

Welcome

Thank you for choosing our products. The BD02 wireless earphone has a fashionable design, powerful functions, and high compatibility, to provide you with hands-free convenience when making calls.

Package content
2 ×BD02 Earphone
1 × Charging Box
1 × User Manual
1 × USB Charging Cable

Introduction
1. Charging Box
2. Charging Box Indicator Light
3. Charging Port
4. Earphone Indicator Light
5. MIC
6. Charging Contacts
7. Front Cavity Tuning Hole
8. Rear Cavity Tuning Hole



User manua

Power on
Open the charging box, and the earphones automatically power on and enter the pairing mode.

Power off
1. Put the earphones back into the charging box and close the box, and the earphones will power off automatically.
2. After the earphones and mobile phone are disconnected at a far distance, the earphones will try reconnect the; if reconnection fails within 3 minutes, the earphones will power off automatically.

Bluetooth pairing (with mobile phone)
1. In the first pairing, the left and right earphones enter the paring status after they power on, and the indicator light flashes in blue fast.
2. If the earphones have been connected to Bluetooth devices before, they will reconnect to the last connected device automatically after they power on. If reconnection fails within 10 seconds, the earphones will enter the paring status.

Low battery
There is a reminder of low battery every 3 minutes when the battery voltage is lower than 3.5V, and the indicator light flashes in blue once per second for 5 seconds, with 10 seconds as a cycle.

Earphones charging
Put the earphones in the charging box, and close the box to start charging the earphones.

Charging box charging
Please use the USB charging cable that comes with the product for charging. After inserting the cable and the indicator light is on, it means that the charging box is being charged.
The indicator light flashes at a frequency of 1Hz during charging.
The indicator light is on for 8 seconds and then turns off when the charging box is fully charged.
The indicator light flashes at a frequency of 1Hz for 4 seconds and then turns off when the charging box is at low battery level.

Basic parameters

Product name	BUDS2
Model name	BD02
Charging box port	Micro USB
Single duration of the earphones playing music	About 4 hours
Duration of the earphones playing music with the charging box	About 12 hours
Earphones charging time	About 1.5 hours
Bluetooth version	Bluetooth 5.0
Bluetooth protocols	HFP, A2DP, AVRCP
Bluetooth code	SBC, AAC
Communication distance	≤ 10m
Bluetooth name	TECNO-Buds2
Operating temperature	0℃ - 45℃
Frequency	2402MHZ - 2480MHZ

* The given durations are based on that playing music is at 50% volume. The actual duration varies with the usage scenario.

TECNO

www.tecno-mobile.com

USER MANUAL

BUDS2

BUDS2

Customer service

Carlcare provides service

Warranty certificate

Name:	
Address:	
Telephone number:	
Date of purchase:	
Store name:	
S/N:	

https://www.carlcare.com

Tecno Mobile Limited

TM and © 2019 TECNO Corporation. All rights reserved. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or trade names of their respective owners.
Specifications are subject to change without notice. Model names and the availability of particular products may vary by region.

FCC Warning:

changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

CAUTION:
1. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.
2. The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0
3. Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
4. EUT Temperature:0℃ ~+45℃

Figure 1 – Warning Label (IEC 60417-6044)

Operating Frequency:

BT: 2402-2480MHz

Modulation mode:

GFSK, π/4- DQPSK, 8DPSK

RF output power:

BT: 4.60dBm

EU DECLARATION OF CONFORMITY

in accordance with

1.For the following Radio equipment:
Model: BD02
Product: Wireless Earphone
Trade name or Brand: TECNO
Software / Hardware number: V1.5/ V1.1

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
Manufacturer: TECNO MOBILE LIMITED
Add: FLAT 39 B/F BLOCK D WAH LOK INDUSTRIAL CENTRE 31-35 SHAN MEI STREET FOTAN NT.

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer.

4. Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: Directive 2014/53/EU (RED)

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
Article 3.1a Health: EN 62479:2010
Article 3.1a Electrical Safety: EN62368-1:2014+A11:2017
Article 3.1b: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
Article 3.2: ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

7. Notified Body Name: Eurofins Electrical and Electronic Testing NA, Inc.
Notified Body Number: 0980
Notified Body Assessment Performed: Module B/C on Article 3.1a, 3.1b, 3.2 and 3.3

Technical File Identification Number: N/A

8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
User instructions are provided in the User Manual. The Software and Hardware versions are specified above.

9. Additional information:
Referring to Article 10.2 of the Directive, this equipment is so constructed that it can be operated in all Member States, without infringing applicable requirements on the use of radio spectrum.
Referring to Article 10.10 of the Directive, there are no restrictions on putting this equipment into service or of requirements for authorisation of use. Please refer to the User Manual for details.

On behalf of:

Manufacturer: TECNO MOBILE LIMITED
Add: FLAT 39 B/F BLOCK D WAH LOK INDUSTRIAL CENTRE 31-35 SHAN MEI STREET FOTAN NT.
(place and date of issue): Shenzhen, 2021-04-12
(name, function): Yiting Luo/ Manager

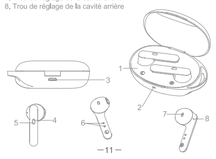
(signature):

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi nos produits. L'écouteur sans fil BD02 a un design à la mode, des fonctions puissantes et une compatibilité élevée, pour vous offrir la possibilité de passer des appels mains libres.

Contenu du coffret
2 × Écouteurs BD02
1 × Boîtier de chargement
1 x Manuel de l'utilisateur
1 × Câble de chargement USB

Introduction
1. Boîtier de chargement
2. Voyant lumineux du boîtier de chargement
3. Prise de chargement
4. Voyant lumineux d'écouteur
5. MIC
6. Contacts du chargement
7. Trou de réglage de la cavité avant
8. Trou de réglage de la cavité arrière



Manuel de l'utilisateur

Allumer
Ouvrez le boîtier de chargement et les écouteurs s'allument automatiquement et entrent en mode d'appairage.

Éteindre
1. Remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement, fermez le boîtier, et les écouteurs s'éteindront automatiquement.
2. Une fois que les écouteurs et le téléphone portable sont déconnectés lorsqu'ils sont éloignés, les écouteurs essaieront de se reconnecter; si la reconnexion échoue durant 3 minutes, les écouteurs s'éteindront automatiquement.

Appairage bluetooth (avec le téléphone portable)
1. Lors du premier appairage, les écouteurs gauche et droit entrent en état d'appairage après leur mise sous tension et le voyant lumineux clignote rapidement en bleu.
2. Si les écouteurs ont déjà été connectés à des appareils Bluetooth, ils se reconnecteront automatiquement au dernier appareil connecté après leur mise sous tension. Si la reconnexion échoue pendant 10 secondes, les écouteurs entreront en état d'appairage.

Batterie faible
Il y a un rappel de batterie faible toutes les 3 minutes lorsque la tension de la batterie est inférieure à 3,5 V, et le voyant lumineux clignote en bleu toutes les secondes pendant 5 secondes, avec un cycle de 10 secondes.

Chargement des écouteurs
Placez les écouteurs dans le boîtier de chargement et fermez le boîtier pour commencer à recharger les écouteurs.

Chargement du boîtier de chargement
Veuillez utiliser le câble de chargement USB fourni avec le produit pour effectuer le chargement. Une fois le câble inséré, le voyant lumineux s'allume pour indiquer que le boîtier de chargement est en cours de chargement.

Le voyant lumineux clignote à une fréquence de 1 Hz pendant le chargement. Le voyant lumineux est allumé pendant 8 secondes, puis il s'éteint lorsque le boîtier de chargement est complétement rechargé.
Le voyant lumineux clignote à une fréquence de 1 Hz pendant 4 secondes, puis s'éteint, lorsque le boîtier de chargement à un niveau de batterie faible.

Paramètres de base

Nom du produit	BUDS2
Nom du modèle	BD02
Prise du boîtier de chargement	Micro USB
Durée d'écoute de musique avec les écouteurs seuls	Environ 4 heures
Durée d'écoute de musique avec les écouteurs et le boîtier de chargement	Environ 12 heures
Durée du chargement des écouteurs	Environ 1,5 heure
Version Bluetooth	Bluetooth 5,0
Protocoles Bluetooth	HFP, A2DP, AVRCP
Code Bluetooth	SBC, AAC
Distance de communication	≤ 10 m
Nom du Bluetooth	TECNO-Buds2
Température de fonctionnement	Entre 0 ℃ et 45 ℃
Fréquence	Entre 2 402 MHZ et 2 480 MHZ

* Les durées indiquées sont basées sur une lecture de musique à 50 % du volume. La durée réelle varie en fonction de l'utilisation.

Service clients

Carlcare provides service

Certificat de garantie

Nom:	
Adresse:	
Numéro de téléphone:	
Date d'achat:	
Nom du magasin:	
S/N:	

https://www.carlcare.com

مرحبا

شكرا لكم لاختيار منتجاتنا. تتميز سماعة الأذن اللاسلكية BD02 بتصميم عصري ووظائف قوية وتوافق عال لتوفر لك الراحة بدون استخدام اليدين عند إجراء المكالمات.

محتويات العلبة
2 × سماعة الأذن BD02
1 × علبة الشحن
1 × دليل المستخدم
1 × كابل شحن USB

المقدمة
1. علبة الشحن
2. ضوء مؤشر علبة الشحن
3. منفذ الشحن
4. ضوء مؤشر سماعة الأذن
5. الميكروفون
6. مرصلات الشحن
7. فتحة ضبط التجويف الأمامي
8. فتحة ضبط التجويف الخلفي

دليل المستخدم

التشغيل
افتح علبة الشحن، وسيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيا وستدخل في وضع الإقران.

الإيقاف
1. أعد سماعات الأذن مرة أخرى إلى علبة الشحن وأغلق العلبة، وسيتم إيقاف تشغيل سماعات الأذن تلقائيا.
2. بعد فصل سماعات الأذن والهاتف المحمول من مسافة بعيدة، ستحاول سماعات الأذن إعادة الاتصال؛ إذا فشلت عملية إعادة الاتصال في تضمين 3 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيل سماعات الأذن تلقائيا.

الإقران من خلال البلوتوث (عن طريق الهاتف المحمول)
1. في أول عملية إقران، تدخل سماعات الأذن اليمنى واليسرى في حالة الإقران بعد تشغيلها، ويومض ضوء المؤشر بشكل سريع باللون الأزرق.
2. إذا تم توصيل سماعات الأذن بأجهزة بلوتوث من قبل، فستعيد سماعات الأذن الاتصال بآخر جهاز متصل تلقائيا بعد تشغيلها. إذا فشلت عملية إعادة الاتصال في تضمين 10 ثوان، فستدخل سماعات الأذن في حالة الإقران.

البطارية منخفضة
هناك تذكير بانخفاض طاقة البطارية كل 3 دقائق عندما يكون جهد البطارية أقل من 3.5 فولت، ويومض ضوء المؤشر باللون الأزرق مرة واحدة كل ثانية لمدة 5 ثوان، مع 10 ثوان على شكل دورة.

شحن سماعات الأذن
ضع سماعات الأذن في علبة الشحن، وأغلق العلبة لبدء شحن سماعات الأذن.

شحن علبة الشحن
يرجى استخدام كابل شحن USB المرفق مع المنتج في عملية الشحن. بعد إدخال الكابل وإضاءة ضوء المؤشر، فهذا يعني أن علبة الشحن يتم شحنها.
يومض ضوء المؤشر بتردد 1 هرتز أثناء عملية الشحن. يضيء ضوء المؤشر لمدة 8 ثوان ثم يومض عند شحن علبة الشحن بالكامل.
يومض ضوء المؤشر بتردد 1 هرتز لمدة 4 ثوان ثم يطفئ عند انخفاض طاقة بطارية علبة الشحن.

المعلومات الأساسية

اسم المنتج	BUDS2
اسم الطراز	BD02
منفذ علبة الشحن	Micro USB
مدة تشغيل الموسيقى لكل سماعة أذن واحدة	حوالي 4 ساعات
مدة تشغيل الموسيقى لسماعات الأذن وامتداد علبة الشحن	حوالي 12 ساعة
وقت الشحن لسماعات الأذن	حوالي ساعة ونصف
إصدار البلوتوث	Bluetooth 5.0
بروتوكولات البلوتوث	HFP، A2DP، AVRCP
رمز البلوتوث	SBC، AAC
مسافة الاتصال	≤ 10 أمتار
اسم البلوتوث	TECNO-Buds2
درجة حرارة التشغيل	(درجة مئوية - 45)درجة مئوية
التردد	2402 ميجاهيرتز - 2480 ميجاهيرتز

* تعتمد المدد المحددة على أن تشغيل الموسيقى يكون عند مستوى صوت يبلغ 50٪. تختلف المدة الفعلية باختلاف سيناريو الاستخدام.

خدمة العملاء

Carlcare provides service

شهادة الضمان

الاسم:	
العنوان:	
رقم التليفون:	
تاريخ الشراء:	
اسم المتجر:	
الرقم المسلسل:	

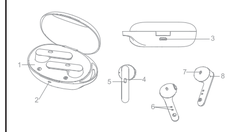
https://www.carlcare.com

Добро пожаловать

Благодарим за то, что выбрали нашу продукцию. Беспроводная гарнитура BD02, предназначенная для вызовов без использования рук, отличается стильным дизайном, функциональностью и высокой совместимостью.

Содержимое упаковки
2 × гарнитура BD02
1 × зарядный футляр
1 × руководство пользователя
1 × зарядный кабель USB

Введение
1. Зарядный футляр
2. Индикатор зарядного футляра
3. Зарядный порт
4. Индикатор гарнитуры
5. Микрофон
6. Зарядные контакты
7. Отверстие для настройки переднего резонатора
8. Отверстие для настройки заднего резонатора



Руководство пользователя

Включение
Откройте зарядный футляр, наушники автоматически включатся и установится режим сопряжения.

Выключение
1. Поместите наушники обратно в зарядный футляр и закройте его, наушники автоматически выключатся.
2. После потери подключения между наушниками и мобильным телефоном из-за большого расстояния наушники попытаются повторно подключиться к телефону; если повторное подключение не будет установлено в течение 3 минут, наушники автоматически выключатся.

Соединение bluetooth (мобильный телефон)
1. При первом сопряжении левый и правый наушники переходят в состояние сопряжения после включения, и индикатор быстро мигает синим цветом.
2. Если наушники были подключены к устройствам Bluetooth ранее, они автоматически подключатся к последнему подключенному устройству после включения. Если повторное подключение не будет установлено в течение 10 секунд, наушники перейдут в состояние сопряжения.

Низкий заряд батареи
Напоминание о низком заряде батареи будет отображаться каждые 3 минуты, если напряжение батареи ниже 3,5 В, и индикатор будет мигать синим цветом один раз в секунду в течение 5 секунд (с 10-секундным циклом).

Зарядка наушников
Поместите наушники в зарядный футляр и закройте его, чтобы начать зарядку наушников.

Зарядка зарядного футляра
Для зарядки используйте зарядный кабель USB, который поставляется вместе с изделием. Подключите кабель, начнет светиться индикатор, который указывает на зарядку зарядного футляра.
Во время зарядки индикатор мигает с частотой 1 Гц. Индикатор светится в течение 8 секунд, а затем гаснет, когда зарядный футляр полностью заряжен.

Индикатор мигает с частотой 1 Гц в течение 4 секунд, а затем выключается, когда зарядный футляр находится на низком уровне заряда батареи.

Основные параметры

Наименование продукта	BUDS2
Наименование модели	BD02
Порт зарядного футляра	Micro USB
Единая продолжительность воспроизведения музыки через наушники	Около 4 часов
Продолжительность воспроизведения музыки через наушники с зарядным футляром	Около 12 часов
Время зарядки наушников	Около 1,5 часа
Версия Bluetooth	Bluetooth 5.0
Протоколы Bluetooth	HFP, A2DP, AVRCP
Код Bluetooth	SBC, AAC
Расстояние связи	≤ 10 м
Имя Bluetooth	TECNO-Buds2
Рабочая температура	0 ℃~45 ℃
Частота	2402~2480 МГц

* Продолжительность указана на основе воспроизведения музыки на 50 % громкости. Фактическая продолжительность зависит от сценария использования.

Обслуживание клиентов

Carlcare provides service

Гарантийный сертификат

Имя:	
Адрес:	
Номер телефона:	
Дата приобретения:	
Название магазина:	
Серийный номер:	

https://www.carlcare.com